

*Varios, El español en la maleta.* Esquema Ediciones. Barcelona, 2011. ISBN: 978-84-939226-0-3



Consuelo Jiménez de Cisneros y Baudin  
Asesora Técnico Docente  
Consejería de Educación en Marruecos

El 2 de octubre de 2008, Rafael Robles, profesor de español con una larga trayectoria en el extranjero (República Checa, Irán, República Dominicana, Haití, Estados Unidos y China) lanzó una convocatoria a través de su *blog* para que los profesores de español destinados en cualquier parte del mundo pudieran aportar y compartir las experiencias de su oficio. Su propuesta obtuvo una gran acogida y muchos profesores españoles enviaron sus artículos. Tres años después, el libro *El español en la maleta* aparece en las librerías recogiendo una selección de esos testimonios. La edición es de Jaime Corpas (Esquema Ediciones), que ha contado con la colaboración de Matilde Martínez Sallés (Godall Formacions), también coautora.

Se trata de un variado repertorio de vivencias personales y experiencias profesionales expuestas con diversos tonos y estilos por treinta autores diferentes, cuyo nexo de unión consiste en que todos ellos son o han sido profesores de español en el extranjero. Los artículos, en orden alfabético por países, van seguidos de una breve nota biobibliográfica listada al final del libro. Los cinco continentes están representados: Albania, Alemania, Arabia Saudí, Bangladesh, Bélgica, Brasil, China, Corea del Sur, Emiratos Árabes, Estados Unidos, Francia, Grecia, Holanda, India, Irán, Israel, Italia, Japón, Luxemburgo, Marruecos, Nueva Caledonia, Nueva Zelanda, Reino Unido, Rumanía e incluso la experiencia de una profesora en un barco trasatlántico alrededor del mundo.

Este libro es un elocuente testimonio del interés que despierta la lengua española y su cultura en los más diversos ámbitos; un fenómeno que va en aumento desde hace años, debido a la posición excepcional que ocupa el idioma español en el concierto de las lenguas internacionales. También muestra las dificultades

profesionales y humanas que viven los profesores al tratar de insertarse en contextos diversos y no siempre fáciles.

Entre el relato de viajes, género clásico cada vez más apreciado en renovadas versiones, las memorias y las experiencias didácticas fluctúa una publicación que puede interesar a un amplio espectro de lectores relacionados con la enseñanza del español, con la difusión del español en el mundo y con cualquier aventura humana singular. Así podemos calificar la de estos profesores viajeros, “emigrantes ilustrados” que llevan la lengua y la cultura española a todos los rincones del planeta, no solo a los más próximos en geografía y costumbres, sino también a los más alejados geográfica y culturalmente, incluso a aquellos donde los conflictos, la pobreza y las diferencias hacen más difícil la tarea de comunicar y transmitir nuestra lengua.

Los derechos de autor de este libro han sido cedidos por el colectivo de autores a favor de una ONG educativa: ONÉ RESPE, que se ocupa de impulsar escuelas comunitarias para los refugiados haitianos (<http://www.onerespe.com/>).